NOVEMBER

NOVEMBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

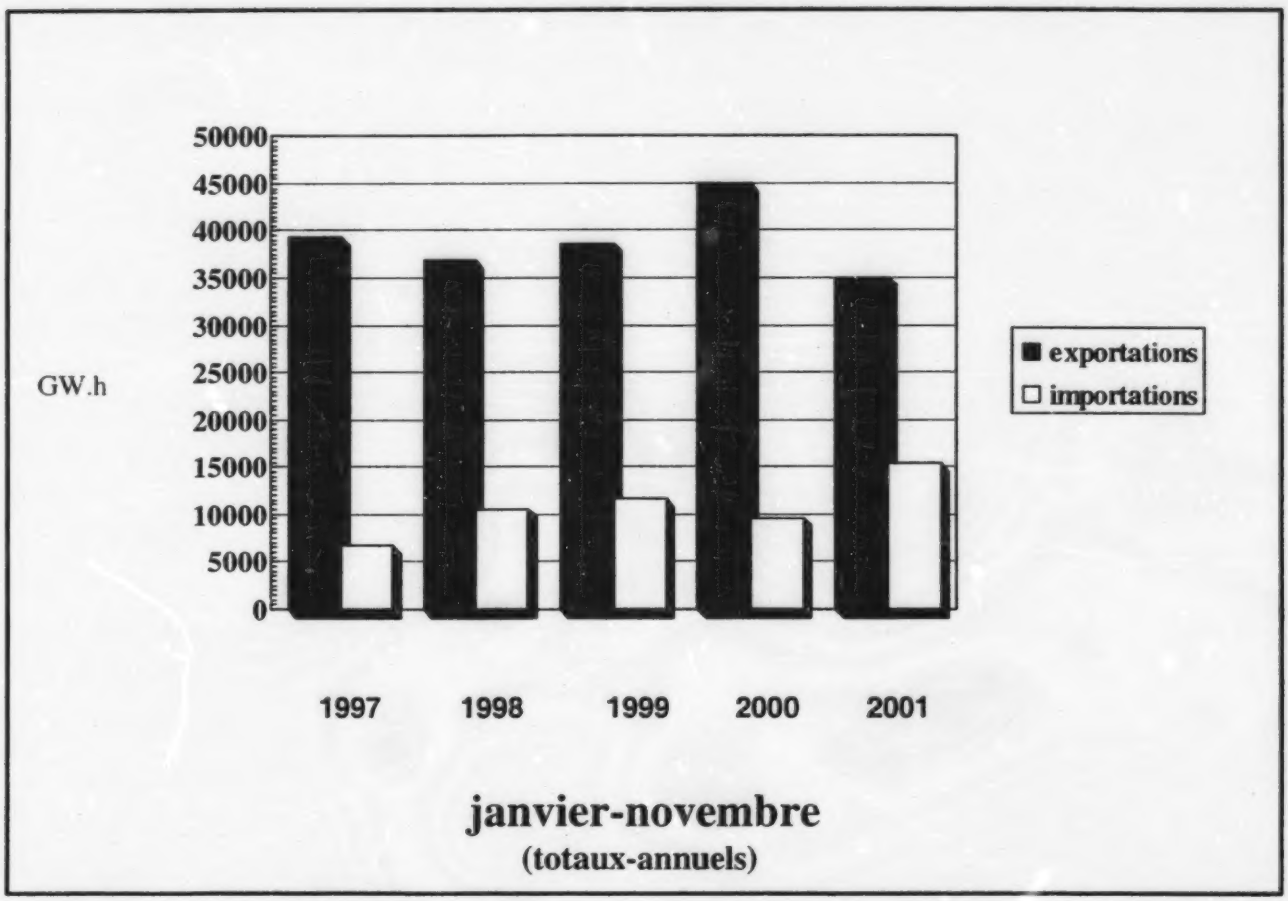
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

novembre 2001

exportations: **2129** GW.h
importations: **942** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
NOVEMBRE 2001

	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	824 851	11 306 182	49 457 885	898 466 927	47.63	65.74
	interruptible	1 303 827	23 876 470	31 197 803	3 196 893 597	21.57	138.13
	non	346 609	1 521 959	0	0	0.00	0.00
	service	15 983	191 401	0	2 102 912	0.00	11.08
total exportations		**2 491 270**	**36 896 012**	**80 655 689**	**4 097 463 436**	**27.06**	**110.18**
total ventes - garanties et interruptibles		2 128 678	35 182 651	80 655 689	4 095 360 524	31.67	114.62
importations d'électricité	non	267 272	1 272 140	0	0	0.00	0.00
	achat	942 011	15 513 273	29 166 328	1 790 508 214	30.96	108.56
	service	14 391	165 299	17 126	842 900	1.19	3.91
total importations		**1 223 674**	**16 950 712**	**29 183 454**	**1 791 351 114**	**23.85**	**100.90**
excédents des exportations sur les importations		**1 267 596**	**19 945 300**	**51 472 235**	**2 306 112 323**		

nombre de licences d'exportations:	**12**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**120**
	132

notes
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

02/01/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 115	g	259	154 659	9 223	54 663 365	35.61	353.44
Duke Canada	permis 135	i	0	25	0	1 568	0.00	62.71
	permis 136	g	0	7 287	0	829 359	0.00	113.81
Enmax	permis 169	i	0	135 531	0	55 735 344	0.00	411.24
Enmax Marketing		i	1 381	34 033	39 041	3 061 866	28.27	89.97
Enron Canada	permis 98	i	0	946	0	139 341	0.00	147.29
Sempra Energy	permis 156	i	0	5 145	0	87 294	0.00	15.27
TransAlta Ener.	permis 168	g	6 419	60 338	229 925	6 479 188	35.82	109.39
TransCanada	permis 78	i	405	196 153	13 081	89 652 447	32.30	456.32
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**8 464**	**594 117**	**291 270**	**210 649 771**	**34.41**	**354.10**
Colombie-Britannique								
Aquila Canada	permis 114	i	0	25 456	0	3 803 420	0.00	149.41
BC Hydro	permis 105	g	114	1 122	1 881	80 867	16.47	74.01

notes.
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

102-06567/

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

02/01/10

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
BC Hydro	permis 192	n	119 258	119 258	0	0	0.00	0.00
	traité	n	22 721	- 231 746	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	93 355	296 227	2 857 484	57 012 179	30.61	192.46
Dynegy Canada	permis 81	g	0	80 800	0	49 614 303	0.00	614.04
Powerex Corp.	permis 118	i	236 503	4 761 148	12 004 298	1 932 401 016	50.76	428.54
West Kootenay	permis 13	g	0	17	0	1 206	0.00	65.95
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**329 972**	**5 164 770**	**14 863 663**	**2 042 912 991**	**45.05**	**417.58**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	270 250	2 957 066	14 842 359	165 927 677	54.92	53.33
	permis 33	g	0	133 788	0	7 181 377	0.00	53.68
	permis 34	g	0	99 200	0	9 588 096	0.00	58.33
	permis 35	g	36	99 866	162 398	3 543 710	4511.07	37.72
	permis 45	g	32 130	865 411	904 283	78 994 833	28.14	88.91
	permis 46	i	307 744	4 260 552	11 029 215	200 015 306	35.84	46.88
		n	-44 756	- 119 270	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	103 200	0	5 556 922	0.00	53.85
	permis 68	g	12 772	169 868	603 831	7 113 490	47.28	40.57
	permis 128	g	405	5 221	23 525	287 053	58.08	54.41

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	permis 144	g	20 312	254 916	1 474 299	15 191 122	72.58	59.01
	permis 155	g	27 818	323 036	1 638 497	17 857 973	58.90	54.59
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**671 467**	**9 272 124**	**30 678 408**	**511 257 559**	**45.69**	**53.59**
Nouveau-Brunswick								
Constellation	permis 138	i	0	18 600	0	29 107	0.00	1.56
	permis 139	g	0	18 600	0	29 107	0.00	1.56
Énergie NB	permis 17	s	1 592	27 610	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	9	43	894	5 141	96.70	118.73
	permis 47	g	6 526	73 664	588 962	6 089 524	90.25	79.95
		n	151	1 019	0	0	0.00	0.00
	permis 90	g	16 402	231 851	1 444 616	17 151 827	88.08	71.54
		n	722	6 829	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	121 305	2 531 573	7 073 550	189 827 888	53.07	68.86
		n	4 441	70 888	0	0	0.00	0.00
	permis 148	g	0	1 353	0	58 158	0.00	43.00
Fraser Inc.	permis 147	g	25 470	299 865	1 703 763	20 167 479	66.89	67.13
PDI Canada Inc.	licence 177	g	0	2 855	0	121 756	0.00	42.65
WPS Power Dev.		g	1 493	46 474	18 991	1 406 329	12.72	30.26
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**171 205**	**3 224 877**	**10 830 776**	**234 886 315**	**59.55**	**67.88**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A

Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 123	g	0	350	0	17 581	0.00	50.23
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**0**	**350**	**0**	**17 581**	**0.00**	**50.23**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 535	322 026	1 149 330	16 412 799	38.91	51.43
D&W Subway	permis 26	g	250	1 514	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	20	179	41	357	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	142 005	2 626 808	5 399 362	170 722 199	35.41	62.13
		s	14 391	61 441	0	18 983	0.00	0.26
Soc ind Marché	permis 22	n	244 072	1 639 963	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**171 810**	**2 950 527**	**6 548 733**	**187 135 355**	**35.95**	**60.97**
Québec								
Énergie MacLare	permis 112	g	130 860	356 053	5 193 506	20 049 262	39.69	58.77

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Québec	licence 176	g	0	1 448 422	0	64 057 511	0.00	44.17
	licence 180	g	84 132	1 017 535	9 393 483	103 101 451	42.80	40.46
	licence 181	g	16 017	173 240	1 613 739	17 037 694	42.80	40.51
	licence 182	g	14 127	156 288	1 440 024	15 344 169	42.80	40.48
	licence 183	g	19 996	273 863	2 409 546	27 686 774	42.80	45.43
	licence 184	g	16 143	179 677	1 753 283	18 682 865	42.80	40.48
	permis 20	g	0	1 008	0	71 124	0.00	70.79
	permis 64	i	488 139	8 330 532	-4 571 469	478 047 432	-13.60	55.37
		s	0	102 350	0	2 083 929	0.00	22.05
	permis 65	g	0	961 601	0	82 169 099	0.00	65.83
MEHQ	permis 129	i	0	833 706	0	66 126 442	0.00	79.49
sous-total export. gar. et int.: Québec			**769 414**	**13 731 925**	**17 232 113**	**892 373 823**	**6.49**	**54.51**
Saskatchewan								
Sask. Power	licence 119	n	0	-7 697	0	0	0.00	0.00
	permis 88	i	6 345	116 262	210 725	7 242 928	33.21	62.30
		n	0	42 715	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	0	127 699	0	8 884 201	0.00	61.37
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**6 345**	**243 961**	**210 725**	**16 127 129**	**33.21**	**61.81**
total exportations garanties et interruptibles:			**2 128 678**	**35 182 651**	**80 655 689**	**4 095 360 524**	**31.67**	**114.62**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	-	a	980	14 114	52 679	1 207 092	53.75	85.52
Enmax		a	0	749	0	382 190	0.00	490.18
Enmax Marketing		a	2 454	28 137	155 661	1 406 239	63.44	49.98
Enron Canada		a	225	6 099	11 227	388 191	49.90	63.65
TransAlta Ener.		a	40 741	89 533	1 105 407	3 409 612	27.13	43.65
TransCanada		a	775	6 532	. . 081	650 170	32.36	107.91
sous-total import. achetées: Alberta			**45 175**	**145 164**	**1 350 054**	**7 443 494**	**29.89**	**55.84**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	68 325	68 325	0	0	0.00	0.00
		a	0	30	0	2 055	0.00	66.98
Cominco		a	0	46 782	0	14 575 217	0.00	311.56
Powerex Corp.		a	510 775	7 900 777	12 462 119	1 365 393 218	24.40	172.76
West Kootenay		a	0	470	0	72 100	0.00	153.40
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**510 775**	**7 948 059**	**12 462 119**	**1 380 042 590**	**24.40**	**173.52**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

02/01/10

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	-47 938	- 441 996	0	0	0.00	0.00
		a	53 898	517 248	2 420 155	37 462 442	44.90	63.19
Mirant Americas		a	106	106	5 950	5 950	56.13	56.13
sous-total import. achetées: Manitoba			**54 004**	**517 354**	**2 426 105**	**37 468 392**	**44.92**	**63.19**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	0	-16 875	0	0	0.00	0.00
		a	0	71 925	0	3 774 058	0.00	52.45
		s	0	9 705	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	0	612	0	26 12[illegible]	0.00	42.65
WPS Power Dev.		a	970	5 737	12 343	125 669	12.72	21.90
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**970**	**78 275**	**12 343**	**3 925 848**	**12.72**	**50.11**
Nouvelle-Écosse								
Mirant Americas		a	15	15	1 576	1 576	105.10	105.10
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**15**	**15**	**1 576**	**1 576**	**105.10**	**105.10**

notes
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
D&W Subway	-	a	141	2 513	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	118 112	2 741 795	5 681 334	199 390 990	48.10	71.64
		s	14 391	99 212	17 126	90 578	1.19	0.69
Soc ind Marché		n	246 885	1 644 097	0	0	0.00	0.00
Stone Consolid		a	0	227	0	13 853	0.00	61.03
sous-total import. achetées: Ontario			**118 253**	**2 744 535**	**5 681 334**	**199 404 843**	**48.04**	**71.58**
Québec								
Énergie MacLare		a	0	70 732	0	4 097 148	0.00	57.92
Hydro-Québec		a	144 591	3 265 389	5 278 693	130 768 624	36.51	39.28
		s	0	12 072	0	752 322	0.00	62.32
MEHQ		a	0	444	56 070	561 321	0.00	514.14
sous-total import. achetées: Québec			**144 591**	**3 336 565**	**5 334 763**	**135 427 092**	**36.90**	**39.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN) [1] nov01	revenus ($CAN) [1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h [2] nov01	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Sask. Power	-	n	0	18 589	0	0	0.00	0.00
		a	68 228	743 306	1 898 033	26 794 378	27.82	36.05
		s	0	44 310	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**68 228**	**743 306**	**1 898 033**	**26 794 378**	**27.82**	**36.05**
total importations achetées:			**942 011**	**15 513 273**	**29 166 328**	**1 790 508 214**	**30.96**	**108.56**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	114	1 122	1 881	80 867	16.47	74.01
sous-total export.: Alaska		**114**	**1 122**	**1 881**	**80 867**	**16.47**	**74.01**
Arizona	Colombie-Britannique	1 385	49 108	77 773	6 115 447	56.15	124.53
sous-total export.: Arizona		**1 385**	**49 108**	**77 773**	**6 115 447**	**56.15**	**124.53**
Californie	Alberta	0	142 539	0	70 864 659	0.00	497.16
	Colombie-Britannique	85 328	2 857 081	4 884 044	1 544 035 223	57.24	562.50
sous-total export.: Californie		**85 328**	**2 999 620**	**4 884 044**	**1 614 899 882**	**57.24**	**559.68**
Colorado	Colombie-Britannique	1 355	21 420	77 421	8 777 054	57.14	410.66
sous-total export.: Colorado		**1 355**	**21 420**	**77 421**	**8 777 054**	**57.14**	**410.66**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	20	130	1 572	6 630	78.59	51.00
	Saskatchewan	6 345	243 961	210 725	16 127 129	33.21	61.81
sous-total export.: Dakota du Nord		**6 365**	**244 091**	**212 297**	**16 133 759**	**33.35**	**61.80**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	1	34	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Dakota du Sud		**1**	**34**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Idaho	Alberta	0	2 169	0	790 674	0.00	355.65
	Colombie-Britannique	0	2 215	0	1 190 243	0.00	282.26
sous-total export.: Idaho		**0**	**4 384**	**0**	**1 980 917**	**0.00**	**292.96**
Iowa	Alberta	0	5 145	0	87 294	0.00	15.27
sous-total export.: Iowa		**0**	**5 145**	**0**	**87 294**	**0.00**	**15.27**
Maine	Nouveau-Brunswick	171 205	3 187 677	10 830 776	234 828 102	59.55	68.57
	Nouvelle-Écosse	0	350	0	17 581	0.00	50.23

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Québec	0	833 706	0	66 126 442	0.00	79.49
sous-total export.: Maine		**171 205**	**4 021 733**	**10 830 776**	**300 972 124**	**59.55**	**70.65**
Maryland	Nouveau-Brunswick	0	37 200	0	58 214	0.00	1.56
sous-total export.: Maryland		**0**	**37 200**	**0**	**58 214**	**0.00**	**1.56**
Massachusetts	Québec	115 177	307 916	4 658 115	17 731 810	40.44	60.28
sous-total export.: Massachusetts		**115 177**	**307 916**	**4 658 115**	**17 731 810**	**40.44**	**60.28**
Michigan	Ontario	250	73 921	0	7 013 114	0.00	106.11
sous-total export.: Michigan		**250**	**73 921**	**0**	**7 013 114**	**0.00**	**106.11**
Minnesota	Ontario	28 891	348 118	977 187	21 453 124	33.82	59.58
sous-total export.: Minnesota		**28 891**	**348 118**	**977 187**	**21 453 124**	**33.82**	**59.58**
ND/Minn	Manitoba	671 467	9 272 124	30 678 408	511 257 559	45.69	53.59
sous-total export.: ND/Minn		**671 467**	**9 272 124**	**30 678 408**	**511 257 559**	**45.69**	**53.59**
New York	Ontario	37 563	847 243	1 486 869	63 917 193	38.74	72.21
	Québec	495 561	8 100 391	-4 397 565	489 985 611	-13.05	56.78
sous-total export.: New York		**533 124**	**8 947 634**	**-2 910 697**	**553 902 804**	**-9.40**	**58.19**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	105 106	1 681 245	4 084 677	94 751 924	35.63	51.66
	Québec	0	2 458 142	0	124 746 497	0.00	49.23
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**105 106**	**4 139 387**	**4 084 677**	**219 498 421**	**35.63**	**50.18**
Oregon	Alberta	100	7 342	3 344	1 995 668	33.44	277.86
	Colombie-Britannique	7 309	118 633	424 496	31 707 653	58.08	326.01
sous-total export.: Oregon		**7 409**	**125 975**	**427 840**	**33 703 321**	**57.75**	**323.31**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
Texas	Colombie-Britannique	0	3 600	0	1 316 844	0.00	365.79
sous-total export.: Texas		**0**	**3 600**	**0**	**1 316 844**	**0.00**	**365.79**
Vermont	Québec	158 676	2 031 770	16 971 563	193 783 462	42.85	42.19
sous-total export.: Vermont		**158 676**	**2 031 770**	**16 971 563**	**193 783 462**	**42.85**	**42.19**
Washington	Alberta	8 364	436 922	287 926	136 911 476	34.42	313.07
	Colombie-Britannique	234 460	2 111 427	9 396 476	449 683 031	40.08	232.19
sous-total export.: Washington		**242 824**	**2 548 349**	**9 684 402**	**586 594 507**	**39.88**	**245.13**
total exportations:		**2 128 678**	**35 182 651**	**80 655 689**	**4 095 360 524**	**31.67**	**114.62**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	200	0	44 417	0.00	222.09
sous-total import.:	**Californie**	**0**	**200**	**0**	**44 417**	**0.00**	**222.09**
Dakota du Nord	Saskatchewan	68 228	743 306	1 898 033	26 794 378	27.82	36.05
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**68 228**	**743 306**	**1 898 033**	**26 794 378**	**27.82**	**36.05**
Idaho	Alberta	0	75	0	6 054	0.00	80.72
	Colombie-Britannique	0	79	0	16 810	0.00	212.78
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**154**	**0**	**22 864**	**0.00**	**148.47**
Maine	Nouveau-Brunswick	970	78 275	12 343	3 925 848	12.72	50.11
	Nouvelle-Écosse	15	15	1 576	1 576	105.10	105.10
	Québec	0	444	56 070	561 321	0.00	514.14
sous-total import.:	**Maine**	**985**	**78 734**	**69 989**	**4 488 745**	**71.03**	**57.25**
Michigan	Ontario	109 748	2 085 244	5 267 822	133 341 014	48.00	63.74
sous-total import.:	**Michigan**	**109 748**	**2 085 244**	**5 267 822**	**133 341 014**	**48.00**	**63.74**
Minnesota	Manitoba	106	106	5 950	5 950	56.13	56.13
	Ontario	4 505	25 748	70 985	682 801	15.76	27.00
sous-total import.:	**Minnesota**	**4 611**	**25 854**	**76 935**	**688 751**	**16.69**	**27.12**
Montana	Alberta	0	25	0	980	0.00	39.20
	Colombie-Britannique	0	30	0	2 055	0.00	66.98
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**55**	**0**	**3 035**	**0.00**	**56.61**
ND/Minn	Manitoba	53 898	517 248	2 420 155	37 462 442	44.90	63.19
sous-total import.:	**ND/Minn**	**53 898**	**517 248**	**2 420 155**	**37 462 442**	**44.90**	**63.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) nov01	énergie (MW.h) janv01 - nov01	revenus ($CAN)[1] nov01	revenus ($CAN)[1] janv01 - nov01	$CAN/MW.h[2] nov01	$CAN/MW.h[2] d12m
New York	Ontario	4 000	633 543	342 527	65 381 028	85.63	100.69
	Québec	98 848	1 930 557	3 749 029	77 184 200	37.93	43.18
sous-total import.: New York		**102 848**	**2 564 100**	**4 091 556**	**142 565 229**	**39.78**	**57.98**
Nouvelle-Angleterre	Québec	45 743	1 405 564	1 529 664	57 681 571	33.44	36.83
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**45 743**	**1 405 564**	**1 529 664**	**57 681 571**	**33.44**	**36.83**
Oregon	Alberta	475	8 786	19 587	838 146	41.23	95.87
sous-total import.: Oregon		**475**	**8 786**	**19 587**	**838 146**	**41.23**	**95.87**
Washington	Alberta	44 700	136 078	1 330 468	6 553 896	29.76	53.13
	Colombie-Britannique	510 775	7 947 950	12 462 119	1 380 023 725	24.40	173.52
sous-total import.: Washington		**555 475**	**8 084 028**	**13 792 586**	**1 386 577 621**	**24.83**	**171.53**
total importations:		**942 011**	**15 513 273**	**29 166 328**	**1 790 508 214**	**30.96**	**108.56**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	nov01 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	689 428	35 867 203	52.02
charbon canadien	1 546	50 697	32.79
charbon importé	109 168	3 813 757	34.93
gaz naturel	9 801	379 667	38.74
hydraulique	1 269 126	18 145 806	14.30
pétrole importé	98 515	5 800 498	58.88
total	**2 177 584**	**64 057 627**	**29.42**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production par exportateur [1]

exportateur	type de combustible	autorisation	nov01 énergie (MW.h)	nov01 revenus ($CAN) [2]	nov01 $CAN/MW.h [2]
Aquila Canada	autres	permis 115	259	9 223	35.61
		sous-total	**259**	**9 223**	**35.61**
	sous-total		**259**	**9 223**	**35.61**
BC Hydro	hydraulique	permis 105	114	1 881	16.47
		permis 192	119 258	0	0.00
		sous-total	**119 372**	**1 881**	**0.02**
	sous-total		**119 372**	**1 881**	**0.02**
Cominco	hydraulique	permis 132	93 355	2 857 484	30.61
		sous-total	**93 355**	**2 857 484**	**30.61**
	sous-total		**93 355**	**2 857 484**	**30.61**
Énergie MacLare	hydraulique	permis 112	130 860	5 193 506	39.69
		sous-total	**130 860**	**5 193 506**	**39.69**
	sous-total		**130 860**	**5 193 506**	**39.69**
Énergie NB	autres	permis 47	573	51 712	90.25
		permis 90	5 073	446 843	88.08
		permis 91	43 554	2 311 502	53.07
		sous-total	**49 201**	**2 810 057**	**57.11**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov01 énergie (MW.h)	nov01 revenus ($CAN) [2]	nov01 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	charbon canadien	permis 47	70	6 354	90.25
		permis 90	8	669	88.08
		permis 91	87	4 633	53.07
		sous-total	**165**	**11 656**	**70.51**
	charbon importé	permis 47	253	22 824	90.25
		permis 90	104	9 125	88.08
		permis 91	228	12 090	53.07
		sous-total	**584**	**44 038**	**75.37**
	pétrole importé	permis 47	5 630	508 072	90.25
		permis 90	11 217	987 979	88.08
		permis 91	77 436	4 109 627	53.07
		sous-total	**94 283**	**5 605 678**	**59.46**
	sous-total		**144 233**	**8 471 429**	**58.73**
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	1 381	39 041	28.27
		sous-total	**1 381**	**39 041**	**28.27**
	sous-total		**1 381**	**39 041**	**28.27**
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	44 605	2 449 744	54.92
		permis 144	20 312	1 474 299	72.58
		sous-total	**64 917**	**3 924 044**	**60.45**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

nov01

exportateur	type de combustible	autorisation	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	hydraulique	licence 170	225 645	12 392 615	54.92
		permis 35	36	162 398	4 511.07
		permis 45	32 130	904 283	28.15
		permis 46	307 744	11 029 215	35.84
		permis 68	12 772	603 831	47.28
		permis 155	27 818	1 638 497	58.90
		sous-total	**606 145**	**26 730 839**	**44.10**
	sous-total		**671 062**	**30 654 883**	**45.68**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	84 132	3 601 162	42.80
		licence 181	16 017	685 587	42.80
		licence 182	14 127	604 688	42.80
		licence 183	19 996	855 903	42.80
		licence 184	16 143	690 980	42.80
		permis 64	488 139	-6 640 474	-13.60
		sous-total	**638 554**	**- 202 154**	**-0.32**
	sous-total		**638 554**	**- 202 154**	**-0.32**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	7 882	335 806	42.60
		sous-total	**7 882**	**335 806**	**42.60**
	charbon importé	permis 21	108 584	3 769 719	34.72
		sous-total	**108 584**	**3 769 719**	**34.72**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	nov01 énergie (MW.h)	nov01 revenus ($CAN) [2]	nov01 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	gaz naturel	permis 21	9 801	379 667	38.74
		sous-total	**9 801**	**379 667**	**38.74**
	hydraulique	permis 21	11 506	348 024	30.25
		sous-total	**11 506**	**348 024**	**30.25**
	pétrole importé	permis 21	4 232	194 820	46.04
		sous-total	**4 232**	**194 820**	**46.03**
	sous-total		**142 005**	**5 028 035**	**35.41**
Powerex Corp.	autres	permis 118	567 169	28 788 073	50.76
		sous-total	**567 169**	**28 788 073**	**50.76**
	hydraulique	permis 118	- 330 666	-16 783 775	50.76
		sous-total	**- 330 666**	**-16 783 775**	**50.76**
	sous-total		**236 503**	**12 004 298**	**50.76**
total			**2 177 584**	**64 057 627**	**29.42**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

DECEMBER

DÉCEMBRE

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

National Energy Board

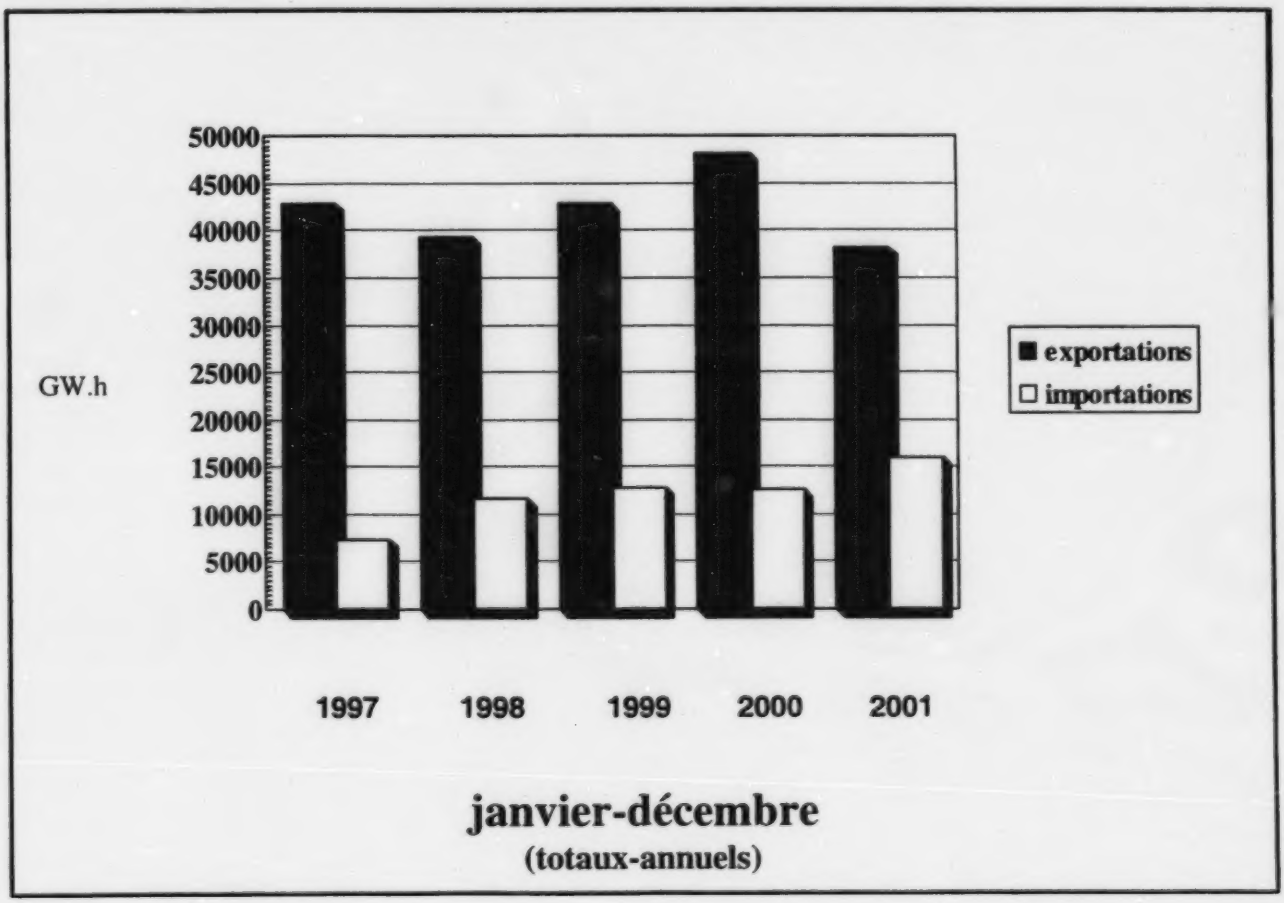
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

décembre 2001

exportations: **3219** GW.h
importations: **576** GW.h



janvier-décembre
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
DÉCEMBRE 2001

	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	833 926	12 140 142	48 449 680	946 921 066	46.02	66.75
	interruptible	2 384 986	26 261 456	81 521 624	3 278 415 221	33.19	122.41
	non	73 979	1 562 679	0	0	0.00	0.00
	service	9 498	200 899	0	2 102 912	0.00	10.47
total exportations		**3 302 389**	**40 165 176**	**129 971 304**	**4 227 439 199**	**35.59**	**100.27**
total ventes - garanties et interruptibles		3 218 912	38 401 598	129 971 304	4 225 336 287	36.51	104.82
importations d'électricité	non	354 319	1 619 451	0	0	0.00	0.00
	achat	575 821	16 105 612	15 582 420	1 806 468 634	27.06	111.95
	service	9 489	174 788	8 946	851 846	0.94	4.87
total importations		**939 629**	**17 899 851**	**15 591 367**	**1 807 320 480**	**16.59**	**100.78**
excédents des exportations sur les importations		**2 362 760**	**22 265 325**	**114 379 937**	**2 420 118 719**		

nombre de licences d'exportations: 12

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: 120

132

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

02/02/08

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 115	g	1 514	156 173	41 106	54 704 471	27.15	350.28
Duke Canada	permis 135	i	0	25	0	1 568	0.00	62.71
	permis 136	g	0	7 287	0	829 359	0.00	113.81
Enmax	permis 169	i	0	135 531	0	55 735 344	0.00	411.24
Enmax Marketing		i	7 828	41 861	255 934	3 317 799	32.69	79.26
Enron Canada	permis 98	i	0	946	0	139 341	0.00	147.29
Sempra Energy	permis 156	i	0	5 145	0	87 294	0.00	15.27
TransAlta Ener.	permis 168	g	10 988	71 326	107 862	6 587 050	9.82	92.35
TransCanada	permis 78	i	13 943	210 096	537 827	90 190 274	38.57	429.28
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**34 273**	**628 390**	**942 729**	**211 592 500**	**27.51**	**336.71**
Colombie-Britannique								
Aquila Canada	permis 114	i	2 023	27 479	70 084	3 873 504	34.64	140.96
BC Hydro	permis 105	g	116	1 238	11 707	92 574	100.92	74.75

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
BC Hydro	permis 192	n	10 855	130 113	0	0	0.00	0.00
	traité	n	36 801	- 194 945	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	109 615	405 842	3 962 592	60 974 771	36.15	150.24
Dynegy Canada	permis 81	g	0	80 800	0	49 614 303	0.00	614.04
Powerex Corp.	permis 118	i	825 291	5 586 439	38 309 830	1 970 710 846	46.42	352.77
West Kootenay	permis 13	g	0	17	0	1 206	0.00	72.10
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**937 045**	**6 101 815**	**42 354 213**	**2 085 267 204**	**45.20**	**341.75**
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	272 600	3 229 666	14 263 580	180 191 257	52.32	55.79
	permis 33	g	0	133 788	0	7 181 377	0.00	53.68
	permis 34	g	0	99 200	0	9 588 096	0.00	58.33
	permis 35	g	0	99 866	0	3 543 710	0.00	37.72
	permis 45	g	37 680	903 091	1 118 303	80 113 136	29.68	88.71
	permis 46	i	116 003	4 376 555	4 246 777	204 262 083	36.61	46.66
		n	- 109 664	- 262 193	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	0	103 200	0	5 556 922	0.00	53.85
	permis 68	g	15 159	185 027	677 196	7 790 686	44.67	42.11
	permis 72	g	6	6	860	860	132.79	132.79

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Hydro-Manitoba	permis 128	g	518	5 740	26 175	313 228	50.51	54.57
	permis 144	g	18 913	273 829	1 436 249	16 627 371	75.94	60.72
	permis 155	g	23 301	346 337	1 538 561	19 396 534	66.03	56.30
Mirant Americas	permis 142	i	1 225	1 225	31 056	31 056	25.35	25.35
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**485 406**	**9 757 530**	**23 338 758**	**534 596 317**	**48.08**	**54.42**
Nouveau-Brunswick								
Constellation	permis 138	i	0	18 600	0	29 107	0.00	1.56
	permis 139	g	0	18 600	0	29 107	0.00	1.56
Énergie NB	permis 17	s	1 909	29 519	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	4	47	504	5 645	121.87	119.91
	permis 47	g	7 348	81 012	665 358	6 754 882	90.55	83.38
		n	174	1 193	0	0	0.00	0.00
	permis 90	g	5 947	237 798	471 006	17 622 833	79.20	74.11
		n	2 029	8 858	0	0	0.00	0.00
	permis 91	i	200 591	2 732 164	9 571 388	199 399 276	44.86	67.87
		n	-1 636	69 252	0	0	0.00	0.00
	permis 148	g	0	1 353	0	58 158	0.00	43.00
Fraser Inc.	permis 147	g	30 585	330 450	1 993 382	22 160 861	65.18	67.06

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
PDI Canada Inc.	licence 177	g	0	2 855	0	121 756	0.00	42.65
WPS Power Dev.		g	4 813	51 286	61 216	1 467 545	12.72	28.61
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**249 288**	**3 474 164**	**12 762 854**	**247 649 170**	**48.90**	**67.26**
Nouvelle-Écosse								
NS Power Inc.	permis 123	g	0	350	0	17 581	0.00	50.23
sous-total export. gar. et int.: Nouvelle-Écosse			**0**	**350**	**0**	**17 581**	**0.00**	**50.23**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 494	351 520	1 025 906	17 438 705	34.78	49.61
D&W Subway	permis 26	g	91	1 605	0	0	0.00	0.00
OH Networks Co	permis 25	g	0	34	0	4 459	0.00	87.97
Ont Power Gen	permis 24	g	44	223	88	445	2.00	2.00
OPGI/OHIM	permis 21	i	394 350	3 021 158	13 612 544	184 334 744	33.60	56.03
		s	7 589	69 030	0	18 983	0.00	0.28
Soc ind Marché	permis 22	n	135 420	1 775 383	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**423 979**	**3 374 541**	**14 638 538**	**201 778 352**	**33.67**	**55.33**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

02/02/08

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLare	permis 112	g	71 866	427 919	2 776 330	22 825 592	38.63	53.34
Hydro-Québec	licence 176	g	0	1 448 422	0	64 057 511	0.00	44.23
	licence 180	g	109 729	1 127 264	10 387 913	113 489 365	42.38	40.70
	licence 181	g	18 298	191 538	1 694 815	18 732 509	42.37	40.75
	licence 182	g	17 104	173 392	1 552 290	16 896 459	42.37	40.73
	licence 183	g	28 359	302 222	2 740 852	30 427 626	42.38	40.68
	licence 184	g	19 728	199 405	1 888 325	20 571 190	42.37	40.73
	permis 20	g	105	1 114	7 503	78 627	71.24	70.59
	permis 64	i	821 887	9 152 419	14 782 821	492 830 253	16.24	50.07
		s	0	102 350	0	2 083 929	0.00	20.36
	permis 65	g	0	961 601	0	82 169 099	0.00	71.89
MEHQ	permis 129	i	800	834 506	63 337	66 189 779	79.17	79.32
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 087 876**	**14 819 802**	**35 894 186**	**928 268 009**	**22.42**	**51.40**
Saskatchewan								
Sask. Power	licence 119	n	0	-7 697	0	0	0.00	0.00
	permis 88	i	1 045	117 307	40 026	7 282 954	38.30	62.08
		n	0	42 715	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Sask. Power	permis 89	g	0	127 699	0	8 884 201	0.00	61.37
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**1 045**	**245 006**	**40 026**	**16 167 154**	**38.30**	**61.71**
total exportations garanties et interruptibles:			**3 218 912**	**38 401 598**	**129 971 304**	**4 225 336 287**	**36.51**	**104.82**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	-	a	685	14 799	25 814	1 232 906	37.68	83.31
Enmax		a	0	749	0	382 190	0.00	510.27
Enmax Marketing		a	11 146	39 283	304 210	1 710 448	27.29	43.54
Enron Canada		a	0	6 099	0	388 191	0.00	63.65
TransAlta Ener.		a	8 877	98 410	306 687	3 716 298	34.55	37.76
TransCanada		a	18 995	25 527	798 598	1 448 768	42.04	56.75
sous-total import. achetées: Alberta			**39 703**	**184 867**	**1 435 309**	**8 878 802**	**36.15**	**48.03**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		n	304 704	373 029	0	0	0.00	0.00
		a	0	30	0	2 055	0.00	68.50
Cominco		a	0	46 782	0	14 575 217	0.00	311.56
Powerex Corp.		a	75 816	7 976 593	1 706 168	1 367 099 387	22.50	171.39
West Kootenay		a	530	17 518	23 250	473 350	43.87	27.02
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**76 346**	**8 040 923**	**1 729 418**	**1 382 150 009**	**22.65**	**171.89**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B

Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	-	n	-86 498	- 535 502	0	0	0.00	0.00
		a	140 112	657 360	2 914 697	40 377 139	20.80	56.18
Mirant Americas		a	100	206	3 504	9 454	35.04	45.89
sous-total import. achetées: Manitoba			**140 212**	**657 566**	**2 918 201**	**40 386 593**	**20.81**	**56.18**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB		n	0	-16 875	0	0	0.00	0.00
		a	0	71 925	0	3 774 058	0.00	52.47
		s	0	9 705	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	0	612	0	26 120	0.00	42.65
WPS Power Dev.		a	1 828	7 565	23 247	148 916	12.72	19.69
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 828**	**80 103**	**23 247**	**3 949 095**	**12.72**	**49.30**
Nouvelle-Écosse								
Mirant Americas		a	0	15	0	1 576	0.00	105.10
sous-total import. achetées: Nouvelle-Écosse			**0**	**15**	**0**	**1 576**	**0.00**	**105.10**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Ontario								
D&W Subway	-	a	158	2 671	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	93 592	2 835 387	2 201 200	201 592 190	23.52	71.10
		s	9 489	108 701	8 946	99 524	0.94	0.92
Soc ind Marché		n	136 113	1 780 210	0	0	0.00	0.00
Stone Consolid		a	0	227	0	13 853	0.00	61.03
sous-total import. achetées: Ontario			**93 750**	**2 838 285**	**2 201 200**	**201 606 043**	**23.48**	**71.03**
Québec								
Énergie MacLare		a	0	70 732	0	4 097 148	0.00	57.92
Hydro-Québec		a	112 231	3 377 620	4 107 507	134 876 131	36.60	39.93
		s	0	12 072	0	752 322	0.00	62.32
MEHQ		a	0	444	55 743	617 063	0.00	1389.78
sous-total import. achetées: Québec			**112 231**	**3 448 796**	**4 163 250**	**139 590 342**	**37.10**	**40.48**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations
par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN) [1] déc01	revenus ($CAN) [1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h [2] déc01	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Sask. Power	-	n	0	18 589	0	0	0.00	0.00
		a	111 752	855 058	3 111 795	29 906 173	27.85	34.98
		s	0	44 310	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**111 752**	**855 058**	**3 111 795**	**29 906 173**	**27.85**	**34.98**
total importations achetées:			**575 821**	**16 105 612**	**15 582 420**	**1 806 468 634**	**27.06**	**111.95**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	116	1 238	11 707	92 574	100.92	74.75
sous-total export.: Alaska		**116**	**1 238**	**11 707**	**92 574**	**100.92**	**74.75**
Arizona	Colombie-Britannique	5 846	54 954	310 697	6 426 145	53.15	116.94
sous-total export.: Arizona		**5 846**	**54 954**	**310 697**	**6 426 145**	**53.15**	**116.94**
Californie	Alberta	0	142 539	0	70 864 659	0.00	497.16
	Colombie-Britannique	321 496	3 178 577	15 397 224	1 559 432 447	47.89	490.61
sous-total export.: Californie		**321 496**	**3 321 116**	**15 397 224**	**1 630 297 106**	**47.89**	**490.89**
Colorado	Colombie-Britannique	14 701	36 121	661 816	9 438 870	45.02	261.31
sous-total export.: Colorado		**14 701**	**36 121**	**661 816**	**9 438 870**	**45.02**	**261.31**
Dakota du Nord	Colombie-Britannique	0	130	0	6 630	0.00	51.00
	Saskatchewan	1 045	245 006	40 026	16 167 154	38.30	61.71
sous-total export.: Dakota du Nord		**1 045**	**245 136**	**40 026**	**16 173 784**	**38.30**	**61.70**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	34	0	0	0.00	0.00
sous-total export.: Dakota du Sud		**0**	**34**	**0**	**0**	**0.00**	**0.00**
Idaho	Alberta	200	2 369	6 310	796 984	31.55	336.42
	Colombie-Britannique	85	2 300	3 209	1 193 452	37.76	518.89
sous-total export.: Idaho		**285**	**4 669**	**9 519**	**1 990 436**	**33.40**	**426.31**
Iowa	Alberta	0	5 145	0	87 294	0.00	15.27
sous-total export.: Iowa		**0**	**5 145**	**0**	**87 294**	**0.00**	**15.27**
Maine	Nouveau-Brunswick	249 288	3 436 964	12 762 854	247 590 956	48.90	67.97
	Nouvelle-Écosse	0	350	0	17 581	0.00	50.23

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
Maine	Québec	800	834 506	63 337	66 189 779	79.17	79.32
sous-total export.: Maine		**250 088**	**4 271 820**	**12 826 192**	**313 798 316**	**48.99**	**70.19**
Maryland	Nouveau-Brunswick	0	37 200	0	58 214	0.00	1.56
sous-total export.: Maryland		**0**	**37 200**	**0**	**58 214**	**0.00**	**1.56**
Massachusetts	Québec	63 275	371 191	2 495 680	20 227 490	39.44	54.49
sous-total export.: Massachusetts		**63 275**	**371 191**	**2 495 680**	**20 227 490**	**39.44**	**54.49**
Michigan	Ontario	91	74 012	0	7 013 114	0.00	94.76
sous-total export.: Michigan		**91**	**74 012**	**0**	**7 013 114**	**0.00**	**94.76**
Minnesota	Manitoba	1 225	1 225	31 056	31 056	25.35	25.35
	Ontario	29 940	378 058	973 795	22 426 919	32.52	53.74
sous-total export.: Minnesota		**31 165**	**379 283**	**1 004 851**	**22 457 975**	**32.24**	**53.65**
ND/Minn	Manitoba	484 181	9 756 305	23 307 703	534 565 261	48.14	54.43
sous-total export.: ND/Minn		**484 181**	**9 756 305**	**23 307 703**	**534 565 261**	**48.14**	**54.43**
New York	Ontario	393 948	2 922 470	13 664 743	172 338 320	33.77	54.54
	Québec	822 164	8 922 556	14 435 068	504 420 679	15.82	51.25
sous-total export.: New York		**1 216 112**	**11 845 026**	**28 099 810**	**676 758 998**	**21.63**	**52.06**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	2 458 142	0	124 746 497	0.00	50.57
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**0**	**2 458 142**	**0**	**124 746 497**	**0.00**	**50.57**
Oregon	Alberta	290	7 632	8 108	2 003 776	27.96	262.55
	Colombie-Britannique	24 512	143 145	1 551 990	33 259 643	63.32	232.35
sous-total export.: Oregon		**24 802**	**150 777**	**1 560 098**	**35 263 418**	**62.90**	**233.88**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
Texas	Colombie-Britannique	0	3 600	0	1 316 844	0.00	365.79
sous-total export.: Texas		**0**	**3 600**	**0**	**1 316 844**	**0.00**	**365.79**
Vermont	Québec	201 637	2 233 407	18 900 101	212 683 564	43.76	41.94
sous-total export.: Vermont		**201 637**	**2 233 407**	**18 900 101**	**212 683 564**	**43.76**	**41.94**
Washington	Alberta	33 783	470 705	928 311	137 839 787	27.48	292.84
	Colombie-Britannique	570 289	2 681 716	24 417 570	474 100 600	42.82	176.79
sous-total export.: Washington		**604 072**	**3 152 421**	**25 345 881**	**611 940 388**	**41.96**	**194.12**
total exportations:		**3 218 912**	**38 401 598**	**129 971 304**	**4 225 336 287**	**36.51**	**104.82**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
Californie	Alberta	0	200	0	44 417	0.00	222.09
sous-total import.:	**Californie**	**0**	**200**	**0**	**44 417**	**0.00**	**222.09**
Dakota du Nord	Saskatchewan	111 752	855 058	3 111 795	29 906 173	27.85	34.98
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**111 752**	**855 058**	**3 111 795**	**29 906 173**	**27.85**	**34.98**
Idaho	Alberta	0	75	0	6 054	0.00	80.72
	Colombie-Britannique	0	4 409	0	112 810	0.00	25.59
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**4 484**	**0**	**118 864**	**0.00**	**26.51**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 828	80 103	23 247	3 949 095	12.72	49.30
	Nouvelle-Écosse	0	15	0	1 576	0.00	105.10
	Québec	0	444	55 743	617 063	0.00	1389.78
sous-total import.:	**Maine**	**1 828**	**80 562**	**78 990**	**4 567 735**	**43.22**	**56.70**
Michigan	Ontario	90 368	2 175 612	4 044 660	137 385 674	44.76	63.15
sous-total import.:	**Michigan**	**90 368**	**2 175 612**	**4 044 660**	**137 385 674**	**44.76**	**63.15**
Minnesota	Manitoba	100	206	3 504	9 454	35.04	45.89
	Ontario	2 677	28 425	46 082	728 883	17.21	25.64
sous-total import.:	**Minnesota**	**2 777**	**28 631**	**49 586**	**738 337**	**17.86**	**25.79**
Montana	Alberta	0	25	0	980	0.00	39.20
	Colombie-Britannique	0	30	0	2 055	0.00	68.50
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**55**	**0**	**3 035**	**0.00**	**55.18**
ND/Minn	Manitoba	140 112	657 360	2 914 697	40 377 139	20.80	56.18
sous-total import.:	**ND/Minn**	**140 112**	**657 360**	**2 914 697**	**40 377 139**	**20.80**	**56.18**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) déc01	énergie (MW.h) janv01 - déc01	revenus ($CAN)[1] déc01	revenus ($CAN)[1] janv01 - déc01	$CAN/MW.h[2] déc01	$CAN/MW.h[2] d12m
New York	Ontario	705	634 248	-1 889 542	63 491 486	****.**	100.11
	Québec	112 231	3 448 352	4 107 507	138 973 279	36.60	40.30
sous-total import.: New York		**112 936**	**4 082 600**	**2 217 965**	**202 464 765**	**19.64**	**49.59**
Oregon	Alberta	25	8 811	1 341	839 487	53.64	95.28
	Colombie-Britannique	10	2 360	500	54 000	50.00	22.88
sous-total import.: Oregon		**35**	**11 171**	**1 841**	**893 487**	**52.60**	**79.98**
Washington	Alberta	39 678	175 756	1 433 968	7 987 864	36.14	45.45
	Colombie-Britannique	76 336	8 034 124	1 728 918	1 381 981 144	22.65	172.01
sous-total import.: Washington		**116 014**	**8 209 880**	**3 162 886**	**1 389 969 007**	**27.26**	**169.30**
total importations:		**575 821**	**16 105 612**	**15 582 420**	**1 806 468 634**	**27.06**	**111.95**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	déc01 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	383 158	19 548 897	51.02
charbon canadien	10 086	360 108	35.70
charbon importé	356 044	11 977 646	33.64
gaz naturel	10 479	347 157	33.13
hydraulique	2 315 763	76 822 855	33.17
pétrole importé	97 376	4 565 220	46.88
total	**3 172 906**	**113 621 883**	**35.81**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc01 énergie (MW.h)	déc01 revenus ($CAN) [2]	déc01 $CAN/MW.h [2]
Aquila Canada	autres	permis 115	1 514	41 106	27.15
		sous-total	**1 514**	**41 106**	**27.15**
	hydraulique	permis 114	2 023	70 084	34.64
		sous-total	**2 023**	**70 084**	**34.64**
	sous-total		**3 537**	**111 190**	**31.44**
BC Hydro	hydraulique	permis 105	116	11 707	100.92
		permis 192	10 855	0	0.00
		traité 0	36 801	0	0.00
		sous-total	**47 772**	**11 707**	**0.25**
	sous-total		**47 772**	**11 707**	**0.25**
Cominco	hydraulique	permis 132	109 615	3 962 592	36.15
		sous-total	**109 615**	**3 962 592**	**36.15**
	sous-total		**109 615**	**3 962 592**	**36.15**
Énergie MacLare	hydraulique	permis 112	71 866	2 776 330	38.63
		sous-total	**71 866**	**2 776 330**	**38.63**
	sous-total		**71 866**	**2 776 330**	**38.63**
Énergie NB	autres	permis 47	3 234	292 810	90.55
		permis 90	5 253	416 001	79.20
		permis 91	113 052	5 070 991	44.86
		sous-total	**121 539**	**5 779 802**	**47.56**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc01 énergie (MW.h)	déc01 revenus ($CAN) [2]	déc01 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	charbon canadien	permis 47	63	5 714	90.55
		permis 90	1	40	79.20
		permis 91	2 194	98 421	44.86
		sous-total	**2 258**	**104 175**	**46.14**
	charbon importé	permis 47	118	10 658	90.55
		permis 90	2	190	79.20
		permis 91	5 284	237 028	44.86
		sous-total	**5 404**	**247 876**	**45.87**
	pétrole importé	permis 47	3 934	356 177	90.55
		permis 90	692	54 775	79.20
		permis 91	80 060	3 591 114	44.86
		sous-total	**84 685**	**4 002 066**	**47.26**
	sous-total		**213 886**	**10 133 919**	**47.38**
Enmax Marketing	charbon canadien	permis 169	7 828	255 934	32.70
		sous-total	**7 828**	**255 934**	**32.69**
	sous-total		**7 828**	**255 934**	**32.69**
Hydro-Manitoba	autres	licence 170	108 534	5 678 956	52.32
		permis 144	18 913	1 436 249	75.94
		permis 155	23 301	1 538 561	66.03
		sous-total	**150 748**	**8 653 766**	**57.41**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

déc01

exportateur	type de combustible	autorisation	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Hydro-Manitoba	hydraulique	licence 170	164 066	8 584 624	52.32
		permis 45	37 680	1 118 303	29.68
		permis 46	116 003	4 246 777	36.61
		permis 68	15 159	677 196	44.67
		sous-total	**332 908**	**14 626 901**	**43.94**
	sous-total		**483 656**	**23 280 667**	**48.13**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 180	109 729	4 649 790	42.38
		licence 181	18 298	775 348	42.37
		licence 182	17 104	724 770	42.37
		licence 183	28 359	1 201 747	42.38
		licence 184	19 728	835 962	42.37
		permis 64	821 887	13 350 916	16.24
		sous-total	**1 015 105**	**21 538 532**	**21.22**
	sous-total		**1 015 105**	**21 538 532**	**21.22**
OPGI/OPIM	autres	permis 21	749	33 825	45.16
		sous-total	**749**	**33 825**	**45.16**
	charbon importé	permis 21	350 640	11 729 770	33.45
		sous-total	**350 640**	**11 729 770**	**33.45**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	déc01 énergie (MW.h)	déc01 revenus ($CAN) [2]	déc01 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OPIM	gaz naturel	permis 21	10 479	347 157	33.13
		sous-total	**10 479**	**347 157**	**33.13**
	hydraulique	permis 21	19 791	576 112	29.11
		sous-total	**19 791**	**576 112**	**29.11**
	pétrole importé	permis 21	12 691	563 154	44.37
		sous-total	**12 691**	**563 154**	**44.37**
	sous-total		**394 350**	**13 250 018**	**33.60**
Powerex Corp.	autres	permis 118	108 608	5 040 397	46.41
		sous-total	**108 608**	**5 040 397**	**46.41**
	hydraulique	permis 118	716 683	33 260 597	46.41
		sous-total	**716 683**	**33 260 597**	**46.41**
	sous-total		**825 291**	**38 300 994**	**46.41**
total			**3 172 906**	**113 621 883**	**35.81**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles